



**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ТА ВСТАНОВЛЕННЯ
ВИТЯЖКА КУХОННА ПОБУТОВА**

**HPL 512
HPL 612**

Для безпечного використання приладу, перед установкою, підключенням та підготовкою приладу до роботи, обов'язково прочитайте дану інструкцію з експлуатації.

- 3** Загальні вказівки
- 5** Техніка безпеки
- 9** Опис приладу
- 9** Технічні характеристики
- 10** Управління приладу
- 10** Режими експлуатації
- 13** Монтаж. Встановлення
- 17** Догляд та технічне обслуговування
- 20** Усунення несправностей
- 21** Сервіс і підтримка
- 22** Утилізація

Шановний покупець!

Дякуємо Вам за те що обрали техніку **ТМ «Minola»**. Витяжки **ТМ «Minola»** виготовлені лідерами світового виробництва з високоякісних комплектуючих та складових елементів, які виступають гарантом довгострокової та безперебійної експлуатації приладів.

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

- Перед встановленням та експлуатацією витяжки необхідно уважно ознайомитися з інструкцією експлуатації, дотримання наших рекомендацій забезпечить безпечне та правильне використання приладу;
 - Будь ласка, зберігайте інструкцію з експлуатації приладу в надійному місці. Забезпечте наявність інструкції в комплекті з приладом, у випадку якщо прилад продається або передається;
 - Цей прилад призначений для відводу забрудненого повітря з простору над приладом для приготування їжі в домашніх умовах. Забороняється використання витяжки в комерційних цілях;
 - Рекомендуємо здійснювати установку кваліфікованим майстром у відповідності з інструкцією. Кваліфікована установка гарантує безпеку експлуатації;
 - Перед використанням побутового приладу:
 - видаліть захисну упаковку;
 - перевірте ваш прилад на наявність пошкоджень (які могли виникнути при транспортуванні).
- У разі виявлення пошкоджень приладу, ні в якому випадку не підключайте прилад до мережі. Зверніться до служби технічної підтримки.



Самостійно забороняється вносити зміни в електричні або механічні частини виробу.

Виробник не несе відповідальність за неправильне використання і нанесені збитки, які виникли через неправильну установку приладу.



Виробник залишає за собою право без попереднього повідомлення вносити зміни в конструкцію, комплектацію або технологію виробництва, такі зміни не впливають на технічні характеристики, безпеку експлуатації та споживчі властивості.

До уваги покупців

Протягом гарантійного терміну Ви можете реалізувати свої права на безкоштовне усунення недоліків у роботі виробу та задоволення інших установлених законодавством вимог споживача відносно якості виробу, за умови використання виробу за призначенням і дотримання вимог під час установлення, підключення і експлуатації виробу, які зазначено у даній інструкції.



Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберігати товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений з обов'язковою вказівкою дати продажу, підписом та штампом магазину. Не виконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.

При покупці вимагайте провести у Вашій присутності перевірку роботи витяжки і ламп освітлення.

У разі якщо гарантійний талон відсутній у комплекті з витяжкою, обов'язково зверніться в службу технічної підтримки **ТМ Minola** або у магазин де ви придбали цей товар.

Щоб уникнути непорозумінь, зберігайте, будь ласка, документи, які засвідчують факт купівлі товару та/або надання послуг, пов'язаних з його установкою та підключенням.



На виробі вказано унікальний серійний номер, який дозволяє дізнатися точну дату виробництва виробу.

Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

- Неналежного зберігання та/або недбалого транспортування;
- Недотримання правил установки і підключення ремонту, розбирання та інших втручань особами, що не мають повноважень на надання даних послуг;
- Виявлення механічних пошкоджень товару;
- Виявлення слідів впливу хімічних речовин;
- Неправильного застосування мийних засобів та витратних матеріалів;
- Включення в електричну мережу з нестабільними параметрами;
- Виявлення пошкоджень, спричинених кліматичними умовами, при транспортуванні, зберіганні та експлуатації;
- Пошкоджень товару тваринами або комахами;
- Протиправних дій третіх осіб;
- Обставин непереборної сили (пожежі, стихійних лих і т.п.).

Гарантійне обслуговування не поширюється на:

- Зазначені у даній Інструкції з експлуатації роботи щодо регулювання, чищення та іншого догляду за виробом;
- Заміну витратних матеріалів (фільтри, лампи освітлення і т.п.);
- Зміну відтінку кольору, глянцевої частини устаткування під час експлуатації.



Недоліками товару не є шуми, пов'язані із принципами роботи окремих комплектуючих виробів, що входять до складу товару (вентиляторів, доводчиків, клапанів, електродвигунів, ременів, компресорів), а також шуми, спричинені природним зношуванням (старінням) матеріалів:

- Потріскування при нагріванні/охолодженні;
- Скрипи;
- Незначне стукотіння рухливих механізмів.

2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Внаслідок неправильно виконаних робіт з монтажу, техобслуговування або ремонтних робіт може виникнути серйозна небезпека для користувача. Роботи з монтажу та обслуговування повинні виконувати лише кваліфіковані спеціалісти;
- Пошкодження витяжки можуть становити загрозу Вашій безпеці. Перевірте відсутність зовнішніх пошкоджень. У випадку їх наявності не вмикайте прилад;
- Електробезпека приладу гарантована тільки в тому випадку, якщо він підключений до системи захисного заземлення згідно інструкцій. Дуже важливо дотримуватись цієї основної умови забезпечення електробезпеки. У разі сумніву проконсультуйтеся із фахівцем-електриком;
- Технічні характеристики (Рівень напруги та частота живлення), вказані на типовій таблиці витяжки повинні співпадати з даними електромережі, щоб запобігти пошкодженню приладу. Порівняйте їх перед підключенням або проконсультуйтеся з фахівцем-електриком;
- Використовуйте витяжку лише у вмонтованому стані для забезпечення надійної та безпечної роботи;
- Пошкоджений мережний кабель повинен замінюватись спеціальним кабелем того ж типу;
- Під час проведення робіт з монтажу та обслуговування, а також при здійсненні ремонтних робіт необхідно від'єднати прилад від мережі. Прилад вважається повністю відімкнутим від електромережі лише тоді, якщо виконана одна із наступних вимог:
 - вимкнено запобіжники на електрощитку або
 - повністю викручено нарізний запобіжник на електрощитку, або
 - мережну вилку витягнуто з розетки.

Електричне з'єднання

Напруга мережі повинна відповідати напрузі, зазначеній в таблиці з технічними даними, яка розміщена всередині приладу. Якщо витяжка забезпечена щепсельною вилкою, підключіть витяжку до розетки, що відповідає діючим правилам. Розетка має бути розташована в легкодоступному місці, що можна зробити і після установки. Якщо ж витяжка не забезпечена вилкою (пряме підключення до мережі), або щепсельну розетку не розташовано в доступному місці, то використовуйте належний двополюсний вимикач, що забезпечує повне розмикання мережі при виникненні умов перенапруги 3-ї категорії, відповідно до інструкцій з установки.



Перш ніж підключити витяжку до системи електромережі і перевірити її функціонування, переконайтеся, що кабель електроживлення не пошкоджений.



Не приєднуйте прилад до електромережі, поки операції з встановлення не будуть повністю завершені. Перш ніж приступити до операцій з очищення або догляду, від'єднайте витяжку від мережі електропостачання, вийнявши вилку або вимкнувши загальний вимикач подачі електроенергії.

Вказівки з техніки безпеки

Дітям віком від 8 років і особам з обмеженими фізичними або розумовими можливостями, а також особам, які не мають досвіду та знань, дозволяється користуватися приладом тільки під наглядом особи, яка відповідає за їхню безпеку й навчила безпечно користуватися приладом, а вищезгадані особи у свою чергу, усвідомили усі можливі ризики, які можуть виникати під час користування приладом.

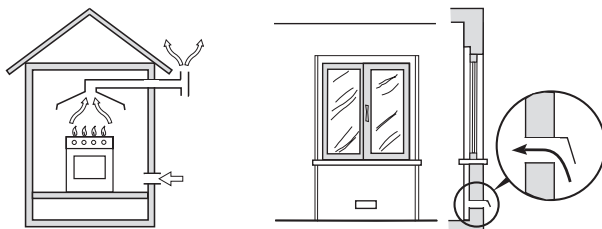


Небезпека удушення! Упаковка приладу небезпечна для дітей. Не дозволяйте дітям гратися з упаковкою.



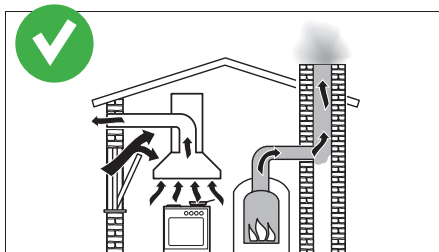
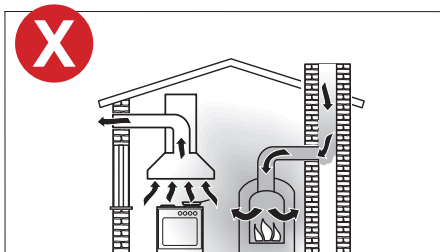
Небезпека ураження електричним струмом!
Несправність приладу може призвести до ураження електричним струмом. Забороняється вмикати пошкоджений прилад. Витягніть мережевий штекер або вимкніть запобіжник у розподільному блоці. Зверніться до сервісної служби.

Волога що проникає до витяжки, може спричинити ураження електричним струмом. Не використовуйте очищувач високого тиску або пароочищувачі.



Під час використання приладу в режимі відведення повітря одночасно з топкою з підведенням повітря завжди слідкуйте за достатньою вентиляцією приміщення.

Одночасна експлуатація витяжки і топки із підведенням повітря із приміщення приводить до зменшення об'єму повітря в кухні і сусідніх приміщеннях - без достатнього припливу повітря утворюється низький тиск. Отруйні гази із димової труби або витяжного коробу втягуються назад до житлових приміщень. Втягнуті назад продукти горіння можуть спричинити отруєння.



Небезпека задухи предметами згорання!

При одночасному використанні витяжки і пристрою горіння, що залежить від кімнатного повітря, в одному приміщенні або при з'єднаній систем вентиляції необхідно бути вкрай обережним.

Такі пристрої використовують для підтримання горіння повітря приміщення, а відпрацьовані гази виводяться назовні через газовідвідну шахту (напр. димар). До таких пристроїв відносяться нагрівачі, що працюють на газі, маслі, дереві, вугіллі, газові колонки, бойлерні установки, варильні панелі, духові шафи.

Витяжка використовує повітря з кухні і сусідніх приміщень. Це актуально для таких режимів роботи:

- Режим відведення повітря;
- Режим відведення повітря із виносним вентилятором.

За умови недостатнього притоку повітря, виникає розрідження. До пристрою горіння не надходить необхідна кількість повітря. Підтримання горіння буде ускладнюватись.

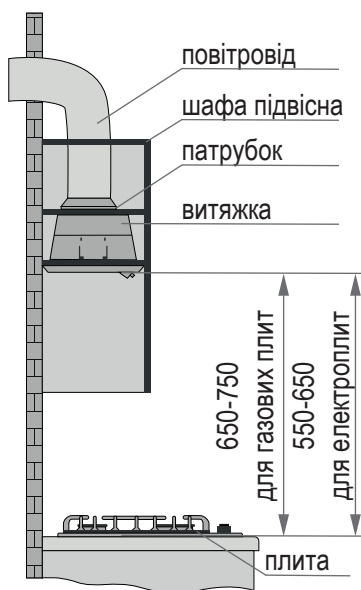
Отруйні продукти згорання у вигляді газів можуть потрапити із димової труби або витяжного короба в житлові приміщення. Виникає небезпека для життя!



Небезпека пожежі! Відкритий вогонь підвищує ризик небезпеки займання!

- В жодному випадку не працюйте з відкритим вогнем під витяжкою. З цієї причини, наприклад, фламбування або приготування на грилі на відкритому вогні заборонені. Накопичений жир у жировловлювальному фільтрі може загорітися. Жировловлювальні фільтри слід регулярно мити. У жодному випадку не вмикайте прилад без жировловлювальних фільтрів;
- Гаряча олія або жир швидко займаються. Ніколи не залишайте без нагляду гарячі олію та жир. Забороняється заливати вогонь водою. Вимкніть конфорку. Обережно закрийте полум'я кришкою або аналогічним предметом;
- Сильне нагрівання під час приготування на газовій плиті може пошкодити витяжку;
- Не залишайте працювати газову конфорку без встановленого посуду. Вимикайте газову конфорку навіть при короткочасному зніманні посуду;
- Оберіть посуд, який відповідає розміру конфорки;
- Відрегулюйте полум'я таким чином, щоб воно в жодному випадку не виходило за межі посуду.
- Конденсат може призвести до корозії витяжки.

При використанні варильної поверхні рекомендується завжди використовувати витяжку, щоб уникнути утворення конденсату.



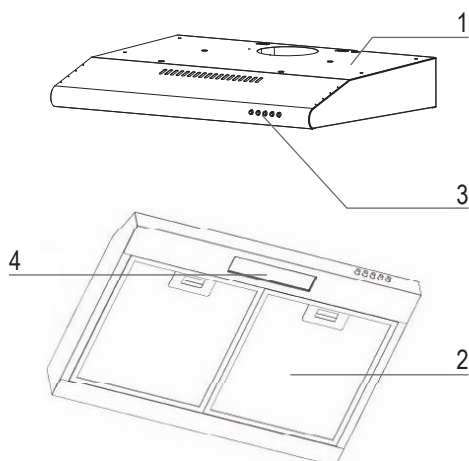
Дотримуйтесь мінімальної відстані між поверхнею встановлення посуду на варильній панелі і нижньою частиною витяжного приладу. Ця відстань повинна становити не менше 65-75 см над газовими приладами та 55-65 см над електричними.



Небезпека опіків! Під час експлуатації деталі, що знаходяться у відкритому доступі, сильно нагріваються. Не торкайтесь розпечених деталей. Не підпускайте дітей до приладу.

3. ОПИС ПРИЛАДУ

HPL 512/HPL 612



Конструкція витяжки:

- 1 - Корпус витяжки
- 2 - Жирові фільтри
- 3 - Панель управління
- 4 - Лампа освітлення

4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Показник	Модель	
	HPL 512	HPL 612
Напруга мережі, В	220-240	
Частота, Гц	50-60	
Тип управління	Механічне кнопочове	
Потужність двигуна, Вт	80	
Загальна потужність, Вт	82	
Продуктивність витяжки, м³/год	450	
Рівень шуму, дБ	56-63	
Освітлення, Вт	LED 1x2	
Розміри приладу (ШхГхВ), мм	495x440x85	595x440x85
Діаметр повітропроводу, мм	120	
Режими експлуатації	Відведення повітря / рециркуляція	
Кількість швидкостей	3	

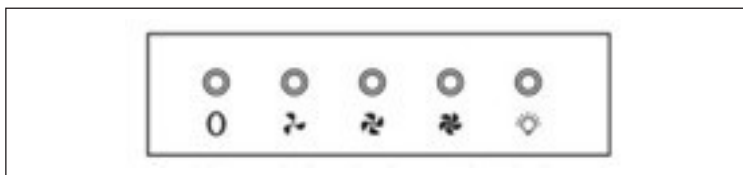
5. УПРАВЛІННЯ ПРИЛАДУ

Витяжка моделі HPL 612 та HPL 512 оснащені механічним управлінням. В залежності від величини випарів при приготуванні їжі, ви можете обрати низький, середній або високий рівень вентиляції.

Перед початком приготування їжі увімкніть витяжку в необхідному режимі роботи.

Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря кухні буде очищене від залишків випаровувань і запахів.

На лицьовій панелі витяжки знаходиться кнопковий перемикач режимів роботи витяжки та вимкнення ламп освітлення.



Увімкнення витяжки здійснюється за допомогою кнопки перемикач відповідно до позначеннями на панелі:

- - вимкнення роботи двигуна;
- 🌀 - увімкнення першої робочої швидкості двигуна приладу;
- 🌀+ - друга швидкість двигуна;
- 🌀- - третя швидкість двигуна;
- 💡 - освітлення. При натисканні на кнопку освітлення вмикається, при повторному натисканні кнопки освітлення вимикається, незалежно від роботи вентилятора.

6. РЕЖИМИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Даний прилад можна використовувати в режимі відведення або рециркуляції повітря.

Режим відведення повітря

У даному режимі забруднене повітря виводиться назовні через гнучкий трубопровід, приєднаний до сполучного кільця. Діаметр відповідної труби повинен відповідати діаметру з'єднувального кільця.

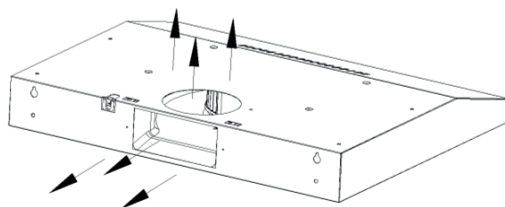


Відвідна труба не входить до комплекту і повинна бути придбана окремо.

Підключіть витяжку до повітропроводу з діаметром відповідним отвору виходу повітря (при необхідності використовуйте сполучний фланець).

Установка труб з меншим діаметром призведе до зменшення потужності всмоктування повітря і різкого збільшення рівня шуму.

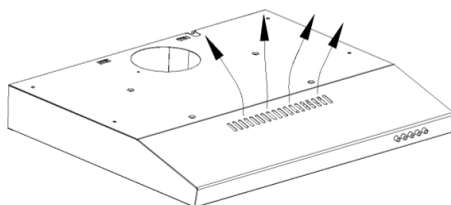
Режим відведення повітря



Робота пристрою в режимі рециркуляції

Якщо витяжка працює в режимі рециркуляції, то вона не підключається до вентиляційної шахти. Повітря проходить через витяжку всередині кухні. Для поглинання запахів у режимі рециркуляції повітря необхідно установити вугільний фільтр (купується окремо), а також рекомендується встановити перехідник для вхідного повітряного потоку. Втягуване повітря обезжирюється і дезодорується перед тим, як знову повертається в приміщення через верхню решітку. При використанні витяжки в режимі рециркуляції знижується її продуктивність.

Режим рециркуляції



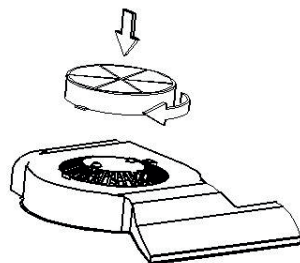
Вугільний фільтр

У режимі рециркуляції вугільний фільтр поглинає запахи, що виникають в процесі приготування їжі. Вугільний фільтр не призначений для миття або відновлення, його необхідно змінювати не рідше, ніж раз на три місяці або частіше при інтенсивному використанні витяжки. Після чого комплект вугільних фільтрів слід замінити на новий для поліпшення ефективності роботи витяжки.

Заміна вугільного фільтра

1. Від'єднайте витяжку від електромережі.
2. Зніміть алюмінієвий фільтр.
3. Зніміть вугільний фільтр, який знаходиться всередині витяжки на корпусі двигуна, обертаючи його проти годинникової стрілки.

Потім, повторюючи всі кроки з пункту 3 у зворотному порядку, встановіть новий фільтр на корпусі двигуна і поверніть його за годинниковою стрілкою для фіксації.



Зворотній клапан

Зворотній клапан запобігає небажаному обміну між повітрям в приміщенні та ззовні за умови вимкненої витяжки.

У вимкненій витяжці клапан закритий.

При вмиканні приладу клапан відкривається, при цьому відпрацьоване повітря без перешкод виводиться назовні.

Зворотній клапан встановлюється у випускний патрубок моторного блоку.

Повітровід

• В якості повітроводу використовуйте лише труби або гнучкі відвідні шланги з негорючого матеріалу;

• При роботі із зовнішнім вентилятором важливо слідкувати за тим, щоб повітровід був достатньо стійким та тривким. Зовнішній вентилятор може створити вакуум, який призводить до деформації повітроводу;

• Для того щоб досягти максимальної потужності повітря і мінімального шуму потоку при роботі, потрібно врахувати наступне:

- При використанні плоских каналів відведення повітря, поперечний розріз повинен бути не менше поперечного розрізу патрубку повітроводу;

- Повітровід повинен бути максимально коротким і прямим;

- Слідкуйте за тим, щоб всі з'єднання були міцними та щільними.

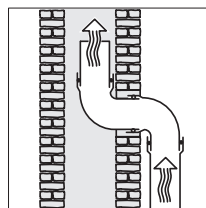
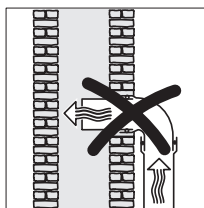
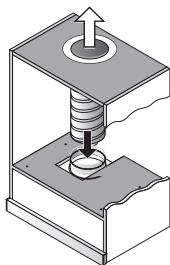
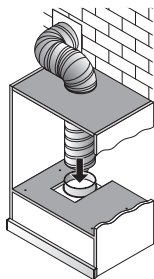
Зверніть увагу, що кожен згин перешкоджає вільному потоку повітря, збільшуючи шуми під час роботи.

• Якщо витяжний канал виводиться на вулицю, рекомендується вбудувати в стіну розсувний патрубок або прохідний ізолятор стелі (купується окремо);

• Якщо витяжний канал виводиться в димар, то вхідний патрубок повинен бути зігнутим в напрямку потоку повітря;

• При горизонтальній установці повітроводу потрібно дотримуватись мінімального нахилу в 1 см на кожен метр. Тим самим Ви уникнете утворенню конденсата у витяжці;

• Якщо повітровід прокладається крізь холодні приміщення, горище та ін., то в окремих ділянках може виникати сильний перепад температур. Це призведе до утворення пари або конденсату. В такому випадку необхідна ізоляція повітроводу.

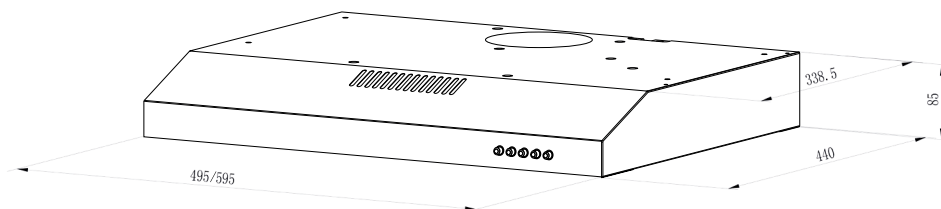


7. МОНТАЖ. ВСТАНОВЛЕННЯ

Рекомендації щодо монтажу

- Для того, щоб працювати під витяжкою було вільно і зручно, рекомендовано дотримуватись відстані до електричних конфорок мін. 550-650 мм та до газових поверхонь 650-750 мм;
 - При виборі монтажної висоти враховуйте зріст користувачів. їм повинно бути зручно працювати біля варильної поверхні та управляти витяжкою;
 - Візьміть до уваги, що із збільшенням відстані до варильної поверхні погіршується поглинання випаровувань;
 - Для оптимального всмоктування кухонних випаровувань, потрібно врахувати, щоб поверхня витяжки співпадала з поверхнею варильної поверхні. Витяжка повинна монтуватись посередині варильної поверхні, не з боку;
 - Місце монтажу повинно бути легкодоступним. У випадку потреби сервісного обслуговування витяжка має бути доступною для ремонтних робіт та демонтажу. Зверніть увагу на розташування полиць, шаф, елементів декору поблизу витяжки.
- Нижче наведена монтажна схема для моделі HPL 612 та HPL 512.

HPL 612 / HPL 612



Установка витяжки

Перед встановленням зніміть захисну плівку.

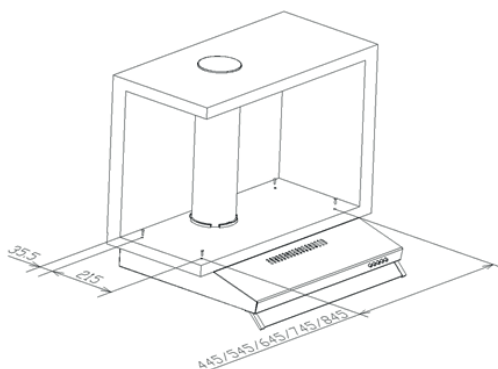
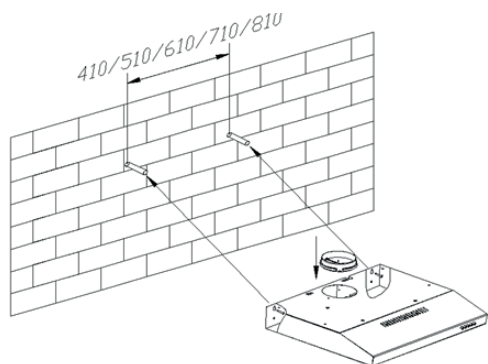
Перший спосіб:

Щоб встановити на стіну, просвердліть 2 отвори Ø8 мм у відповідному місці відповідно до центральної відстані отвору в задній частині витяжки.

- Вставте гайку в отвори.
- Вставте та затягніть гвинти в гайки. Встановіть витяжку на гвинти.
- Закріпіть витяжку запобіжним гвинтом..
- Встановіть односторонній клапан на витяжку.

Спосіб другий:

- Просвердліть 4 отвори діаметром 6 мм у нижній частині підвісної шафи
- Встановіть односторонній клапан на витяжку, потім встановіть витяжку на дно підвісної шафи, затягніть витяжку 4 гвинтами, що додаються.

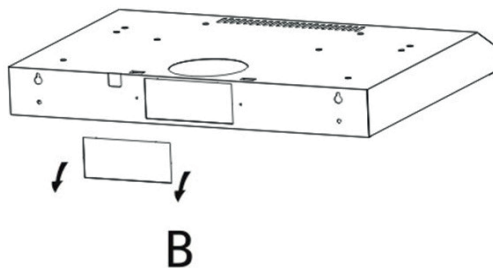
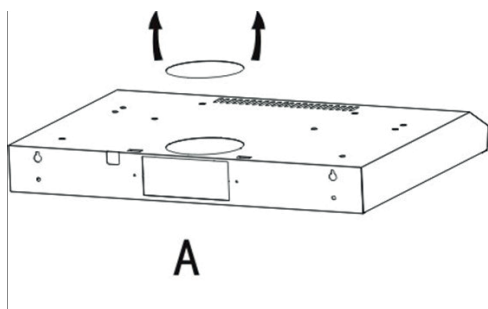


Існує 2 методи вентиляції, включаючи «горизонтальну вентиляцію» та «вертикальну вентиляцію». Під час встановлення зверніть увагу на спосіб вентиляції.

Вертикальна вентиляція: Див. Малюнок А, будь ласка, скористайтеся інструментом, вийміть круглу кришку перед використанням, і повітря можна видаляти зверху.

Горизонтальна вентиляція: дивіться Малюнок В, будь ласка, використовуйте інструмент, вийміть прямокутну кришку перед використанням.

Прямокутний повітровідвід для горизонтальної вентиляції не передбачений.



8. ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



У ході експлуатації витяжки з метою забезпечення її максимальної продуктивної та ефективної роботи необхідно правильно доглядати за витяжкою. При очищенні витяжки, будьте уважні та дотримуйтесь правил з техніки безпеки.



Рекомендуємо надягати захисні рукавиці, оскільки деталі в середині витяжки можуть бути гострими.



Не використовуйте гострі або абразивні засоби чищення, наприклад, абразивний порошок або молочко для чищення, очищувальних засобів, що містять високий вміст спирту, жорстких або металевих губок, очищувачі високого тиску або пароочищувачі.

Рекомендації для чищення різних типів поверхонь приладу наведені нижче в Таблиці.

Область застосування	Засоби для чищення
Високоякісна сталь	Для очищення поверхні витяжки з високоякісної сталі, використовуйте гарячий лужний розчин. Очистіть ганчіркою для посуду та висушіть м'яким рушником. Поверхні з нержавіючої сталі слід очищувати лише в напрямку шліфування.
Поверхні, вкриті лаком	Для чищення поверхонь, вкритих лаком використовуйте гарячий лужний розчин. Очистіть за допомогою вологої ганчірки для миття посуду та витріть м'яким рушником.
Алюміній та пластик	Для того щоб очистити алюмінієві та пластикові поверхні використовуйте гарячий лужний розчин та очистіть м'яким рушником.
Скло	Для чищення скляних поверхонь використовуйте спеціальний засіб для очищення скла. Очистіть м'яким рушником. Забороняється використовувати шкребок для скла.
Елементи управління	Для чищення елементів керування вашого приладу використовуйте гарячий лужний розчин. Очистіть за допомогою вологої ганчірки для миття посуду та витріть м'яким рушником.



Небезпека ураження електричним струмом через проникнення вологи.



Небезпека пошкоджень від вологи, проникаючої до електроніки. У жодному випадку не протирайте елементи управління мокрою тканиною.

Очищення корпусу

Слідкуйте за тим, щоб в прилад не потрапила вода. Вода всередині приладу може спричинити пошкодження.

Забороняється використовувати для очищення абразивні засоби для чищення, абразивні або сталеві губки тощо. Це може призвести до пошкодження поверхні.



Перед очищенням необхідно обов'язково відключити електроживлення, вимкнути запобіжник або захисний автомат.

Зовнішні поверхні

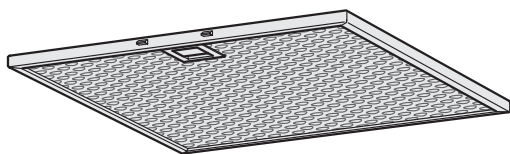
Очистити чистою вологою тканиною з додаванням м'якого миючого засобу, добре висушити.

Внутрішні поверхні

На внутрішніх поверхнях поруч із металевим жировим фільтром та витяжним приладом можуть накопичуватися жир і конденсат.

Очистити чистою вологою тканиною з додаванням м'якого миючого засобу, у разі необхідності використовувати м'яку щітку. Добре висушити паперовими рушниками.

Очищення фільтрів



Витяжка обладнана знімними захисними жировими фільтрами. Фільтри забезпечують поглинання зважених у повітрі часток, тому можуть забруднюватися у залежності від частоти використання витяжки.

Збільшення періодичності очищення жирових фільтрів ускладнює всмоктування витяжкою повітря. Це призводить до збільшення навантаження на електродвигун і може вплинути на термін служби витяжки.

Алюмінієві жиरोуловлюючі фільтри за нормального користування витяжкою слід очищати не рідше одного разу 2-3 місяці (за інтенсивного використання частіше).

Для очищення металевого жирового фільтра, замочіть жировий фільтр у воді з додаванням м'якого миючого засобу, добре промийте чистою холодною водою і висушіть.

Заміна ламп освітлення

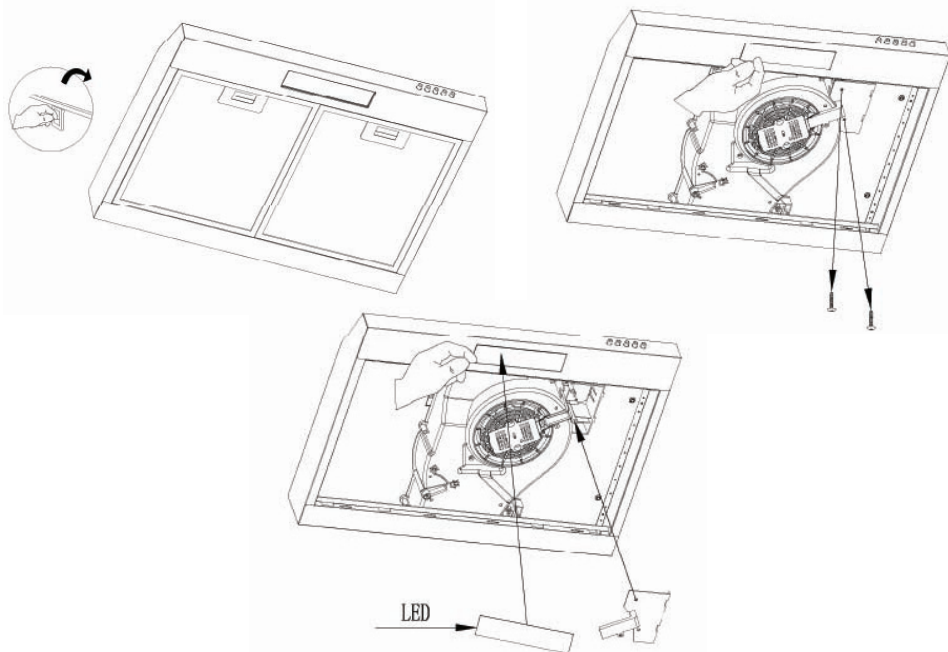


Небезпека удару струмом! Під час заміни лампи контакти патрону залишаються під електричною напругою. Перед заміною витягніть мережевий штекер або виключіть запобіжник у розподільному ящику.

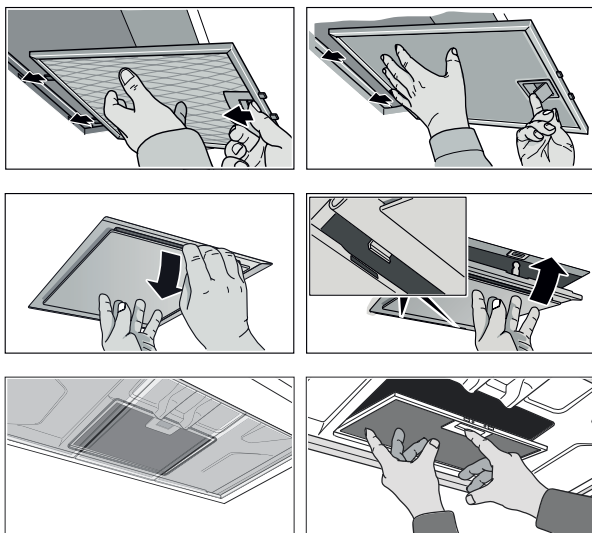


Застосовуйте лише лампи тотожного типу і однакової потужності (дивіться патрон лампи або заводську табличку з технічними характеристиками всередині приладу – зніміть для цього металеві жиропоглинаючі фільтри).

Перед заміною ламп переконайтесь, що витяжка не підключена до електромережі.



Світло LED лампочок дуже яскраве, тому рекомендуємо не дивитися на ввімкнуті LED-лампочки довше 100 секунд.



Виймання та встановлення алюмінієвих фільтрів:

- Відкрийте фіксатор і опустіть вниз алюмінієвий фільтр. При цьому підтримуйте фільтр другою рукою. Вийміть фільтр із кріплення;
- В системі периферійного витяжного фільтрування, алюмінієвий фільтр потягніть донизу. При цьому підтримуйте фільтр другою рукою;
- В системі додаткового фільтрування в приміщенні, відкрийте фіксатори та від'єднайте алюмінієвий фільтр. При цьому підтримуйте фільтр другою рукою;

Для встановлення алюмінієвого фільтру відкрийте фіксатори та підніміть фільтр вгору, щоб заскочив фіксатор. При цьому підтримуйте фільтр другою рукою.

9. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Некваліфікований ремонт небезпечний. Ремонтні роботи та заміну пошкоджених з'єднувальних проводів може виконувати тільки кваліфікований фахівець сервісної служби. Якщо прилад несправний, витягніть мережевий штекер з розетки або вимкніть запобіжник у розподільному блоці. Зверніться до сервісної служби.

У цьому розділі наведено перелік несправностей, які можна легко усунути самостійно, якщо дотримуватись інструкцій. Якщо несправність не вдається усунути, зателефонуйте до сервісного центру.

Несправність	Можлива причина	Усунення
Не працює прилад.	Відмова електроживлення.	Перевірити електроживлення . Замінити запобіжник. Увімкнути запобіжний автомат.
Не працює освітлення.	Перегоріла світлодіодна лампочка.	Перевірити електричні з'єднання. Перевірити лампи. Перевірити вмикач освітлення. Звернутися до сервісної служби.
Продуктивність приладу недостатня.	Металеві жирові фільтри забруднені. Лише для роботи в режимі рециркуляції: вугільні фільтри забруднені.	Очистити алюмінієві жирові фільтри. Очистити і регенерувати або замінити вугільні фільтри. Забезпечити приплив свіжого повітря.
Слабкий відвід повітря у режимі рециркуляції.		Перевірити забрудненість алюмінієвого фільтра. Перевірити вугільний фільтр.

10. СЕРВІС І ПІДТРИМКА

При виникненні несправностей, які Ви не в змозі усунути самостійно, зверніться до сервісного центру **TM Minola**.

При зверненні до сервісної служби обов'язково необхідно повідомити

- Модель приладу;
- Серійний номер.

Ці дані зазначені на маркувальній табличці, її можна знайти всередині витяжки, якщо вийняти жиरोловлюючий фільтр або на пакувальній коробці .

Служба сервісу **TM Minola** проконсультує Вас стосовно:

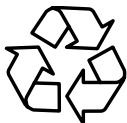
- Гарантійного та післягарантійного ремонту;
- Поставки запасних частин;
- Телефонів та адрес авторизованих сервісних центрів (АСЦ);
- Надання інформації про експлуатацію приладу та інше.

Сервісна підтримка



Служба підтримки клієнтів надасть інформацію про підключення, встановлення та експлуатацію приладу. Якщо у Вас виникнуть питання щодо сервісного та гарантійного обслуговування техніки **TM Minola**, будь ласка, зателефонуйте за номером +38 073 217 77 77 (вартість дзвінків згідно тарифів Вашого оператора зв'язку).

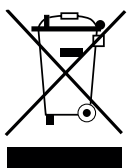
11. УТИЛІЗАЦІЯ



Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами, оскільки це може призвести до травм або удушення. Зберігайте пакувальні матеріали в безпечному місці. Пакувальні матеріали підходять для вторинного використання, утилізуйте їх із дотриманням вимог екологічного законодавства.



Не утилізуйте цей пристрій як несортвані муніципальні відходи. Зберігайте такі відходи окремо, для спеціальної обробки.



Цей прилад позначений відповідно до європейської директиви 2002/96/EC щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Забезпечуючи правильну утилізацію цього приладу. Ви допоможете запобігти будь-якої шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей. В іншому випадку можна заподіяти шкоду, якщо прилад буде утилізований у невідповідних місцях.

Маркування на виробі вказує на те, що його не можна викидати як звичайне побутове сміття. Його слід доставити до пункту збору для переробки електричних та електронних виробів.

Цей прилад потребує спеціальної утилізації. Для отримання додаткової інформації стосовно обробки, відновлення та утилізації цього виробу, будь ласка, зверніться до служби утилізації побутових відходів або в магазин, де ви його придбали.



Служба технічної підтримки:

+ 38 073 217 77 77
0 800 217 777

www.minola.ua